



العدد: ص ب / ١٧٨٢٨ /
التاريخ: ٨ / ٦ / ٢٠١٥

" العمل الطوعي انتماء وعطاء لخدمة العراق "

الجامعات كافة/ السيد المساعد العلمي المحترم
المجلس العراقي للاختصاصات الطبية / السيد المساعد العلمي المحترم

م/ الدورة التاسعة لإجتماعات اللجنة الحكومية لأخلاقيات البيولوجيا

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته ...

أعلمتنا وزارة التربية / اللجنة الوطنية العراقية للتربية والثقافة والعلوم بكتابها ذي العدد ٢٥٥١٣ في ٢٠١٥/٦/١ ومرفقه الدعوة المقدمة من منظمة اليونسكو لحضور اجتماعات اللجنة الحكومية لأخلاقيات البيولوجيا وبصدده نود بيان ما يأتي:

١. تعقد منظمة اليونسكو الدورة التاسعة لإجتماعات اللجنة الحكومية لأخلاقيات البيولوجيا في مقر المنظمة للفترة من ١٦ الى ١٧ / تموز / ٢٠١٥ وآخر موعد لاستلام اسماء المشاركين هو ٢٠١٥/٧/١٠ .
٢. ستخصص الدورة لمناقشة البرامج الخاصة بعلوم الاخلاقيات إضافة الى حقوق الانسان والتقارير المقدمة بهذا الشأن.

٣. التقديم مباشر الى الجهة المنظمة وعبر المواقع الالكترونية المبينة في النشرة التعريفية المرفقة.

للتفضل بالاطلاع واتخاذ مآثره مناسبة على ان لا تتحمل هذه الوزارة أية تبعات مالية .
مع التقدير ...

المرفقات :

-- نشرة تعريفية.

أ.م.د. صلاح هادي الفتلاوي

المدير العام لدائرة البعثات والعلاقات الثقافية وكالة

٢٠١٥/٦/٨

نسخة منه الى:

مكتب معالي الوزير للتفضل بالاطلاع . مع التقدير
مكتب وكيل الوزارة للشؤون الادارية . للغرض المذكور آنفاً . مع التقدير
مكتب وكيل الوزارة للشؤون العلمية والعلاقات الدولية . للتفضل بالاطلاع . مع التقدير
مكتب وكيل الوزارة لشؤون البحث العلمي . للغرض المذكور آنفاً . مع التقدير
مكتب السيدات المستشارين . للغرض المذكور آنفاً . مع التقدير
مكتب المفتش العام . للغرض المذكور آنفاً . مع التقدير
جهاز الاشراف والتقييم العلمي . للغرض المذكور آنفاً . مع التقدير
سكرتارية هيئة الرأي . للغرض المذكور آنفاً . مع التقدير
خوارج الوزارة واقسامها كافة . للغرض المذكور آنفاً . مع التقدير
وزارة التربية / اللجنة الوطنية للتربية والثقافة والعلوم . كتابكم ذو العدد ٢٥٥١٣ في ٢٠١٥/٦/١ . مع التقدير.
مكتب السيد المدير العام . للتفضل بالاطلاع . مع التقدير
اقسام الدائرة كافة . للغرض المذكور آنفاً . مع التقدير
قسم المعلوماتية . لنشر الموضوع في موقع الدائرة الالكتروني . مع التقدير
البريد الصادر



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization

Organisation
des Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture

**Assistant Director-General
Social and Human Sciences Sector**

To Permanent Delegations and
Permanent Observers Missions to
UNESCO

7 May 2015

Ref.: SHS/YES/BIO/15/3754

Sir/Madam,

On behalf of the Director-General, I am pleased to invite your country to participate, as an observer, in the **9th session of the Intergovernmental Bioethics Committee (IGBC)**, which will take place in **Room IV at UNESCO Headquarters in Paris** (Fontenoy building, entrance: 7, place de Fontenoy, 75007 Paris) **on 16 and 17 July 2015**.

The provisional agenda and timetable for the session, together with a general information leaflet and registration form, are annexed to this letter. The working documents and other relevant information will be available on a dedicated website, prior to the session (www.unesco.org/bioethics).

If your country is able to accept this invitation, I should be grateful if you would indicate the name and title of your designated representative(s), at your earliest convenience and preferably by **10 July 2015**, to the Bioethics and Ethics of Science Section in the Division of Ethics, Youth and Sport of the Social and Human Sciences Sector (7, place de Fontenoy, 75007 Paris; attn: Mr Tee Wee Ang; tel.: +33 1 45 68 38 57 / 39 45; fax: +33 1 45 68 55 52; e-mail: ibc@unesco.org). As is customary for meetings of this category, the travel and accommodation expenses of participants will be borne by the country they represent.

All correspondence concerning this meeting and any request for further information should be addressed to the Division of Ethics, Youth and Sport at the address indicated above.

Accept, Sir/Madam, the assurances of my highest consideration.

Nada Al-Nashif

Encl. 3

Cc: National Commissions



Distribution: limited

SHS/YES/IGBC-9/15/1 Prov.
Paris, 19 March 2015
Original: English / French

**NINTH SESSION OF THE
INTERGOVERNMENTAL BIOETHICS COMMITTEE (IGBC)
Paris, 16 - 17 July 2015**
(UNESCO Headquarters, Room IV - Fontenoy Building)

Provisional Agenda

1. Opening of the session
2. Adoption of the Agenda
3. UNESCO Bioethics and Ethics of Science Programme: Progress Report
4. Preliminary Work Programme of the IBC for 2016-2017: Critical Bioethical Issues
5. Principle of the Sharing of Benefits (Article 15 of the Universal Declaration on Bioethics and Human Rights): Draft Report of the IBC
6. Updating the IBC's Reflection on the Human Genome and Human Rights: Draft Report of the IBC
7. Miscellaneous
8. Conclusions and closure of the session

Distribution: limited

SHS/YES/IGBC-9/15/INF.2 Prov.
Paris, 19 March 2015
Original: English / French

**NINTH SESSION OF THE
INTERGOVERNMENTAL BIOETHICS COMMITTEE (IGBC)
Paris, 16 – 17 July 2015**

(UNESCO Headquarters, Room IV - Fontenoy Building)

Provisional Timetable

THURSDAY 16 JULY 2015

10:00 a.m. - 10:45 a.m.

Item 1 - Opening of the session

- Opening Address by *Mrs Irina Bokova*, Director-General of UNESCO (*tentative*)
- *Mr Yongyuth Yuthavong*, Chairperson of the IGBC

Item 2 - Adoption of the Agenda

10:45 a.m. - 11:45 a.m.

Item 3 - UNESCO Bioethics and Ethics of Science Programme: Progress Report

- Presentation
- Discussion and conclusion

11:45 a.m. - 1:00 p.m.

Item 4 - Preliminary Work Programme of the IBC for 2016-2017: Critical Bioethical Issues

- Presentation by *Mr Stefano Semplici*, Chairperson of the IBC (2011-2015)
- Discussion and conclusion

1:00 p.m. - 2:30 p.m.

Lunch Break (free)

NINTH SESSION OF THE INTERGOVERNMENTAL BIOETHICS COMMITTEE (IGBC)

Paris, 16-17 July 2015

GENERAL INFORMATION

DATE AND VENUE

- **Date:** 16-17 July 2015
- **Venue:** UNESCO Headquarters (Room IV – Fontenoy building)
Entrance: 7, place de Fontenoy - Paris 7
Metro station: Ségur or Cambronne
(See street plan attached)

REGISTRATION OF PARTICIPANTS AND RECEPTION SERVICE

- In order to participate in the meetings, please return the enclosed registration form, duly completed, to the UNESCO Secretariat **preferably before 10 July 2015**.
- Because of security measures in force at UNESCO, all participants will be required to pass through the security check at the entrance and after identification will be authorized to proceed to Room IV.
- Participants are requested to register prior to the session at the Conference Desk in front of Room IV on Thursday 16 July from 8.45 a.m. to 9.45 a.m.
- Upon registration, participants will receive a complete set of documents, a name badge and any other relevant documentation. They are invited to wear their badges throughout the duration of the meetings to facilitate identification and contacts with other participants and members of the Secretariat.

WORKING HOURS

- Working hours will normally be the following: **10 a.m. to 1 p.m. and 2:30 p.m. to 5:30 p.m. on Thursday; 10 a.m. to 12 p.m. and 2:30 p.m. to 3:30 p.m. on Friday.**
- Participants will be notified of any change in this schedule.

WORKING LANGUAGES AND INTERPRETATION

- In accordance with the Rules of Procedure of IGBC, the working languages will be English and French and simultaneous interpretation will be provided in Arabic, English, French, Russian and Spanish.

WORKING DOCUMENTS

- As far as possible, the working documents will be available in English and French before the session on the Internet at the following address: www.unesco.org/bioethics. All other documents will be distributed at the time of registration.
- The Secretariat alone is authorized to distribute documents during the session.
- Participants are reminded that the Secretariat will not be able to type, translate or reproduce documents other than those that have a direct bearing on the meeting. If participants wish to have their intervention made available in printed form, they are kindly requested to bring sufficient typed copies with them. A special desk for this purpose will be available in front of the meeting room.

ON-SITE FACILITIES

- A bank, cash machine, medical centre and newspaper stand can be found at the meeting venue.
- A restaurant and two cafeterias are located within UNESCO Headquarters. There are a number of restaurants and cafés within walking distance of UNESCO.

ENTRY FORMALITIES FOR FRANCE

- For citizens of the European Union, a valid passport or identity card is required to enter French territory. For citizens of other countries please contact your local French Embassy or Consulate for detailed information.

ARRIVAL

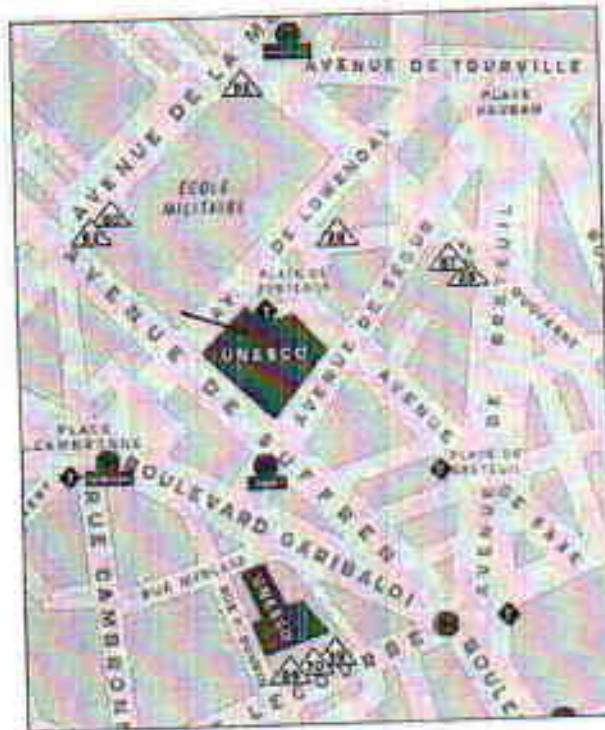
- Participants travelling by air can reach the city by:
 - Taxi:** from Roissy Charles de Gaulle Airport (between 50€ and 70€) and from Orly Airport (between 40€ and 55€)
 - Shuttle bus:** from Roissy Charles de Gaulle Airport (17€) and from Orly Airport (12€)
 - Train (RER):** (around 10€)
- Participants are advised to consult their travel agency or airline for all information concerning customs regulations on entering France.

ACCOMMODATION

- Please find below some hotels that are close to UNESCO. Participants are invited to contact the hotel of their choice directly. Prices are quoted in Euros and fluctuations are possible. In order to benefit from a preferential rate, if applicable, the reference UNESCO should be given.
- Under no condition can the Secretariat be responsible for hotel reservations

HOTEL	CATEGORY	DAILY RATE	
		Single	Double
Hôtel Aida Segur 34, blvd Garibaldi 75015 Paris Tel.: + (33) 1 43 06 01 85 reservation@aida-eiffel.com	★ ★ ★	135 € (taxes included) (breakfast 12€ per person, per day)	150 € (taxes included) (breakfast 12€ per person, per day)
Hôtel Bailli de Suffren 149, avenue de Suffren 75015 Paris Tel.: + (33) 1 56 58 64 64 contact@lebailliparis.com	★ ★ ★	139 € (taxes 1,65€ per person, per day) (breakfast included)	139 € (taxes 3,30€ for two persons, per day) (breakfast included)
Duquesne Eiffel Hotel 23, avenue Duquesne 75007 Paris Tel : +33 1 44 42 09 09 hotel@hde.fr	★ ★ ★	Standard 149 € Confort 169 € Superior 189 € (breakfast & taxes included)	Standard 169 € Confort 189 € Superior 209 € (breakfast & taxes included)
Hôtel Grenelle, Paris Tour Eiffel 140-142, blvd Grenelle 75015 Paris Tel.: + (33) 1 45 75 26 54 contact@hotelgrenelle.com	★ ★ ★	167 € (taxes included) (breakfast 11€ per person, per day)	217 € (taxes included) (breakfast 11€ per person, per day)
Hôtel le Walt 37, avenue de la Motte Picquet 75007 Paris Tel.: + (33) 1 45 51 55 83 jparmentier@inwoodhotel.com	★ ★ ★ ★	249 € (breakfast & taxes included)	319 € (breakfast & taxes included)

UNESCO HEADQUARTERS



Secretariat:

Mr Tee Wee Ang

Division of Ethics, Youth and Sport
Social and Human Sciences Sector
UNESCO

7, Place de Fontenoy 75352 Paris 07 SP France

Telephone: + 33 1 45 68 38 57 / 39 45

Fax: + 33 1 45 68 55 52

E-mail: lb@unesco.org



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization

Organisation
des Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture

**9TH SESSION OF THE INTERGOVERNMENTAL BIOETHICS
COMMITTEE (IGBC)**

**9^{EME} SESSION DU COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE
BIOETHIQUE (CIGB)**

16-17 July 2015 / 16-17 juillet 2015

Registration Form
Formulaire d'inscription

Mr / Ms Monsieur / Madame	Family name Nom	First Name Prénom
Country or Organization represented (if applicable) Pays ou Organisation (le cas échéant)		
Function / Title Fonction / Titre		
Postal address / Adresse postale		
Tel	Fax	E-mail

To be returned before 10 July 2015 to:
A retourner avant le 10 juillet 2015 au :

Bioethics Programme
Division of Ethics, Youth and Sport
Social and Human Sciences Sector
UNESCO
7, Place de Fontenoy
75352 Paris 07 SP France
Tel: + 33 1 45 68 38 57 Fax: + 33 1 45 68 55 52
ibc@unesco.org